



## Illumination des Grubengeländes Göttelborn



Am vergangenen Sonntag verwandelten Wolfgang Schubert und Rolf Arno Specht von lichtwechsel.ruhr das Grubengelände in Göttelborn im Rahmen einer spontanen Aktion in eine farbenfrohe Industrielandschaft. Unter anderem der bekannte Förderturm Schacht IV, der sogenannte „Weiße Riese“, wurde von den Lichtkünstlern in unterschiedlichen Farben angestrahlt und fotografiert. Unterstützt wurden sie von dem Hobbyfotograf Ben Scherer, der den Spielort organisiert und bei der Lichtinstallation mitgeholfen hat. (Illumination: lichtwechsel.ruhr, Foto: Ben Scherer)

# Notrufnummern • Notdienst • Bereitschaftsdienste

Feuerwehr.....	112
Rettungsdienst.....	112
Giftzentrale .....	06841/ 19240
Polizei.....	110
oder	
Polizei-Inspektion Sulzbach	
Gärtnerstraße 12.....	06897/ 933-0

## Notrufdienste

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Bundesweit einheitliche Telefonnummer: **116 117**  
**Montags, dienstags und donnerstags** von 18 bis 8 Uhr;  
**mittwochs** von 13 bis 8 Uhr; **freitags** ab 13 Uhr bis montags  
 8 Uhr; **Wochenende + Feiertage:** rund um die Uhr

### Kinderärztlicher Notdienst

Erreichbar von Samstag, 8 Uhr, bis Montag, 8 Uhr, an Feiertagen von 8 Uhr morgens bis um 8 Uhr des Folgetages unter **Tel. 0681/963-3000**. Nur nach telefonischer Vereinbarung.  
 Notdienst-Praxis für Kinder und Jugendliche der niedergelassenen Kinder- und JugendärztInnen des Regionalverbandes Saarbrücken im Klinikum Saarbrücken, Klinik für Kinder- und Jugendmedizin.

### Urlaubsvertretungen

Praxis Drs. Schäfer/Lenthe-Schäfer: 18. - 25.07.2022  
 Vertretung: Dr. Lenthe, Tel: 06897/966037

### Zahnärztlicher Notdienst

**23./24.07.2022**  
 E. Nowak, Sulzbach, Tel: 06897 53757

### Tierärztlicher Notdienst

**23.07.2022**  
 Tierarzt Dr. Mebs, Eppelborn, Tel: 06881/897771  
**24.07.2022**  
 Tierarzt Scholz, St. Ingbert, Tel: 06894/8950501

### Notdienst der Apotheken

Die Apotheken in Quierschied sind regelmäßig mittwochs nachmittags - bis auf die Apotheke am Alten Markt - geöffnet. Der jeweilige Notdienst beginnt um 8 Uhr und endet am Folgetag um 8 Uhr. Bitte beachten: Samstags beginnt der Notdienst erst um 12.30 Uhr.

**Donnerstag, 21. Juli 2022**  
 Marien-Apotheke, Quierschied, Marienstr. 5a,  
 Tel: 06897/61897

**Freitag, 22. Juli 2022**  
 St. Barbara-Apotheke, Friedrichsthal,  
 Saarbrücker Str. 81, Tel: 06897/86355

**Samstag, 23. Juli 2022**  
 Thomas-Mann-Apotheke, Heiligenwald,  
 Hüngersbergstr. 1, Tel: 06821/692122

**Sonntag, 24. Juli 2022**  
 Glückauf-Apotheke, Sulzbach, Bahnhofstr. 25,  
 Tel: 06897/3901

**Montag, 25. Juli 2022**  
 Marien-Apotheke, Eppelborn, Kirchplatz 2, Tel: 06881/7128

**Dienstag, 26. Juli 2022**  
 Apotheke am Alten Markt, Quierschied, Alter Markt 3,  
 Tel: 06897/63030

**Mittwoch, 27. Juli 2022**  
 Salzbrunnen-Apotheke, Sulzbach, Sulzbachtalstr. 60,  
 Tel: 06897/503456

**Donnerstag, 28. Juli 2022**  
 St. Stephanus-Apotheke, Illingen, Hauptstr. 54,  
 Tel: 06825/48151

## Soziales

### Telefonseelsorge

0800/ 111 0 111 oder 0800/ 111 0 222 oder  
 Chat: <https://chat.telefonseelsorge.org/index.php>

### Lebensberatung Saarbrücken

Tel. 0681/ 66704

### Pflegestützpunkt Regionalverband Ost

Tel. 06897/9246798, Sulzbachtalstr. 81,  
 66280 Sulzbach

Montag bis Donnerstag: 9 bis 12 und 13.30 bis 15.30  
 Uhr, Freitag: 9 bis 12 Uhr oder nach Vereinbarung.

## Energie

### Gemeindewerke Quierschied

Stördienst Trinkwasser Tel. 06897/961-201  
 oder Tel. 0171/ 4258714

### Energis-Netzgesellschaft mbH

Stördienst Strom 0681/ 9069-2611  
 Stördienst Erdgas 0681/ 9069-2610  
 Stördienst Wasser 0681/ 9069-2613

## Sprechstunden

### Integrationsbeauftragte: Waltraud Spaniol

Rathaus, 1. OG, Raum 1.05, Tel. 06897/961-133  
 oder Mail an  
[w.spaniol@quierschied.de](mailto:w.spaniol@quierschied.de)

### Beauftragter für die Belange von Menschen mit Behinderungen:

**Wolfgang Schmidt**  
 privat: 06897/63851  
 Termine nach Vereinbarung

### Vorsitzende Seniorenbeirat Astrid te Koppelle

Tel: 06897/66699  
 Termine nach Vereinbarung

### Seniorenversicherungsberaterin Gabriele Pitz

Tel: 0170/9092177, Termine nach Vereinbarung

### Seniorenversicherungsberater Conny Zemborski

Tel: 06897/9142988

### Ortsvorsteher Quierschied

**Stefan Ziegler**  
 Termine nach Vereinbarung  
 Tel. 0163/1549682

### Ortsvorsteher Fischbach-Camphausen

**Marcus Jung**  
 Di 17:00 - 18:30 Uhr, Fischbachhalle, Tel. 0152 09296660

### Ortsvorsteher Göttelborn

**Peter Saar**  
 Mo 17:30 Uhr bis 19:00 Uhr, Hauptstraße 164, Tel.: 06825 / 5420

### Schiedsmänner:

**Quierschied:** Karlheinz Mazet, Tel. 06897/67658

**Göttelborn:** Dieter Kröner, Tel. 06825/7771

### Fischbach-Camphausen:

Roland Friedrich, Tel.: 06897/9146855

[www.quierschied.de](http://www.quierschied.de)

## Die Gemeinde informiert

Amtliches Bekanntmachungsblatt

**Rathaus**  
**Öffnungszeiten:** Mo. - Fr.: 08.15 - 12.30 Uhr  
Mo. - Mi.: 13.30 - 16.00 Uhr  
Do. : 13.30 - 18.00 Uhr

Terminabsprache erforderlich!  
Kontakt: Tel. 06897 961-0, Email: [info@quierschied.de](mailto:info@quierschied.de)  
Termine bitte pünktlich wahrnehmen oder ggf. rechtzeitig absagen!

### Nachfrist für das Glasfaser-Projekt!

Die Kampagne zum Ausbau des Glasfasernetzes in Quierschied, Fischbach-Camphausen und Götzelborn läuft aufgrund einer erteilten Nachfrist noch bis kommenden Sonntag. Sollte es bis dahin gelingen, dass sich mindestens 40 Prozent der Haushalte für eine Zusammenarbeit mit der Deutsche Glasfaser GmbH entscheiden, wird die gesamte Gemeinde mit entsprechender Infrastruktur für eine schnelle Internetverbindung ausgestattet. Davon profitierten nicht nur Privathaushalte, sondern auch lokale Unternehmen. Bisher haben rund 33 Prozent einen Vorvertrag unterzeichnet.

Mehr Informationen zum Thema finden Sie auf den Internetseiten [www.deutsche-glasfaser.de/quierschied](http://www.deutsche-glasfaser.de/quierschied) (für Quierschied und Götzelborn) und [www.deutsche-glasfaser.de/fischbach-quierschied](http://www.deutsche-glasfaser.de/fischbach-quierschied) (für Fischbach-Camphausen) oder vor Ort im **Servicepunkt Quierschied** (Marienstraße 2b), der am kommenden Mittwoch und Freitag (je 10 bis 19 Uhr) sowie auch am Sonntag, 24. Juli 2022, von 10 bis 19 Uhr geöffnet ist!

Das **Infomobil in Fischbach-Camphausen** steht am Samstag, 23. Juli 2022, von 9 bis 20 Uhr an der Fischbachhalle bereit. Darüber hinaus können unter der Nr. 0157 777 66 727 Termine mit Herrn Hans-Jörg Schindler vereinbart werden.

### Erneuerung der Eisenbahnbrücke am Bahnhof:

#### Beweissicherung erfolgt voraussichtlich in KW 31

In der Informationsveranstaltung der Gemeinde Quierschied zur Erneuerung der Eisenbahnbrücke wurde von Vertretern der DB Netz AG ein Beweissicherungsverfahren angekündigt. Dieses soll nach aktuellen Informationen der DB Netz AG in der Kalenderwoche 31 (1. bis 5. August) durch die beauftragte Baufirma erfolgen. Sollten sich hierzu Änderungen ergeben, wird die DB Netz AG dies mitteilen.

Folgende Haushalte wurden in das Beweissicherungsverfahren aufgenommen:

- Jägerweg: Hausnummern 1 bis 5
- Heinrich-Heine-Straße: Hausnummern 1 und 4
- Am Bahnhof: Hausnummern 2 bis 4
- Gas- und Entsorgungsbetrieb im Jägerweg (Nordöstlich der EÜ)

Sollten weitere Anwohner ein Beweissicherungsverfahrens für Ihr Gebäude als erforderlich erachten, sollten diese sich bitte direkt per Email an [bahnbruecke-quierschied@deutschebahn.com](mailto:bahnbruecke-quierschied@deutschebahn.com) mit der DB Netz AG in Verbindung setzen.

### Aktuelle Entwicklung am Energiemarkt:

#### Infoveranstaltung zum Thema Fernwärme

Die aus unterschiedlichen Gründen drastisch steigenden Energiepreise machen sich derzeit in allen Bereichen bemerkbar. Die Gemeinde Quierschied erreichen in letzter Zeit immer mehr Hinweise von Bürgerinnen und Bürgern, deren Abschlagsforderungen sprunghaft ansteigen. Auf Initiative von Bürgermeister Maurer veranstaltet die Gemeinde Quierschied deshalb zusammen mit der STEAG New Energies GmbH/ Fernwärme-Verbund Saar GmbH (FVS) eine Informationsveranstaltung zum Thema Fernwärme. Vertreter beider Unternehmen werden dann alle Fragen rund um die Mehrkosten beantworten und Tipps für einen niedrigeren Energieverbrauch in den Haushalten geben.

Die Infoveranstaltung soll zeitnah in der Q.lisse in Quierschied stattfinden, der genaue Termin wird unverzüglich über die gemeindeeigenen Kanäle (Internetseite [www.quierschied.de](http://www.quierschied.de), „Quierschieder Anzeiger“) und in lokalen Medien bekanntgegeben.



## Aktuelle Baustelleninformationen/Straßensperrungen



**Maßnahme:**

Straßen:

Einschränkung:

Ausf. Baufirma:

Zeitraum:

**Gasanschluss**

Hauptstraße Hausnummer 164

Halbseitige Sperrung des Verkehrs

Bauunternehmung Strauß

12.07.2022 bis voraussichtlich 19.07.2022

**Maßnahme:**

Straßen:

Einschränkung:

Ausf. Baufirma:

Zeitraum:

**Hausanschluss Fernwärme**

Fischbacher Straße Hausnummer 24

halbseitige Sperrung des Verkehrs

Enrotec

15.07.2022 bis voraussichtlich 29.07.2022

**Maßnahme:**

Straßen:

Einschränkung:

Veranstalter:

Zeitraum:

**Motorsportveranstaltung**

Zur Bergehalde / Sonnenallee

Vollsperrung der Straße

MC Quierschied e.V.

22.07.2022 ca. 18:00 Uhr bis 24.07.2022 ca. 21:00 Uhr

**Maßnahme:**

Straßen:

Einschränkung:

Veranstalter:

Zeitraum:

**„Wambefescht“**

Marienstraße, Rathausstraße, In der Sandkaul, Hinter der Kirche

Vollsperrung der Straße

Gemeinde Quierschied

17.08.2022 ca. 24:00 Uhr bis 23.08.2022 ca. 12:00 Uhr

**Maßnahme:**

Straßen:

Einschränkung:

Umleitung:

Ausf. Baufirma:

Zeitraum:

**Fahrbahnerneuerung**

L 262 Quierschied - Holz

**Vollsperrung** ab Einfahrt Kraftwerk Weiher - Am Rosenhaus

Erfolgt über die L 128 Holz, L 247 Fischbach, L 127 Quierschied, Gegenrichtung verläuft entsprechend analog

Fa. Juchem Asphaltbau GmbH & Co.KG

06.05.2022 bis voraussichtlich 12.08.2022

**Maßnahme:**

Straßen:

Einschränkung:

Ausf. Baufirma:

Zeitraum:

**Neuverlegung Trinkwasserleitung**

Glashüttenstraße 96 bis 102

Behinderung durch Ampelregelung und Gehwegsperrung

Karl Werhann GmbH

05.07.2022 bis voraussichtlich 29.07.2022

**Maßnahme:**

Straßen:

Einschränkungen:

Ausf. Baufirma:

Zeitraum:

**Instandsetzung einer Stützwand**

im Bereich L 255 Fischbach-Camphausen

Behinderung durch Ampelregelung

Landesbetrieb für Straßenbau

04.07.2022 bis voraussichtlich 10.09.2022

Die Aufstellung beinhaltet Baumaßnahmen, die der Verwaltung frühzeitig und vor Annahmearbeit des Quierschieder Anzeigers mitgeteilt wurden. Kurzfristige Straßenaufbrüche wegen Leitungsstörungen bzw. Notmaßnahmen können meist nicht rechtzeitig veröffentlicht werden. Bei Rückfragen zu den Baumaßnahmen wenden Sie sich bitte an den jeweiligen Maßnahmenträger. Wir bitten um Verständnis für die auftretenden Verkehrsstörungen.

# MERKLISTE



- BAUSTELLE WALD** 27.07.2022 | kostenlos
- FLEDERMAUSWANDERUNG I** 29.07.2022 | kostenlos
- FLEDERMAUSNISTKASTEN I** 02.08.2022 | - 5 € -
- INLINESKATE KURS** 02.08.2022 | kostenlos
- INLINESKATE- UND SKATEBOARD-KURSE** 04.08.2022 | kostenlos
- NETUR-MODI** 04.08.2022 | kostenlos
- SPIELZEUGE, SPIELGERÄTE SELBST REPARIEREN** 11.08.2022 | kostenlos
- WALDDEKTIVE** 11.08.2022 | kostenlos
- FREIBAD-TAG** 12.08.2022 | kostenlos
- WALDKUNST I** 17.08.2022 | kostenlos
- BIKE-WORKSHOP** 18.08.2022 | kostenlos
- FLEDERMAUSWANDERUNG II** 20.08.2022 | kostenlos
- FLEDERMAUSNISTKASTEN II** 22.08.2022 | - 5 € -
- WALDKUNST II** 25.08.2022 | kostenlos
- KINOTAG IM DEB O-BUSSE** 31.08.2022 | kostenlos
- SEEPFERDCHEN-PRÜFUNGEN**

Auch in diesem Jahr bietet die Gemeinde Quierschied in Zusammenarbeit mit dem Jugendzentrum Quierschied (Regionalverband Saarbrücken) und mit Unterstützung des „Groß für Klein e.V.“ den Kindern und Jugendlichen ein attraktives Ferienprogramm.

Für nebenstehende Aktivitäten können sich Kinder und Jugendliche aus Quierschied, Fischbach-Camphausen und Göttelborn ab sofort wie angegeben anmelden (Teilnehmerzahl begrenzt).

Sämtliche Informationen, auch zur Anmeldung, finden Sie auf der Internetseite [www.quierschied.de/ferien](http://www.quierschied.de/ferien) (oder QR-Code scannen) und auf dem Info-Flyer, der in der kommenden Woche an allen Schulen und Kitas in der Gemeinde verteilt wird und an der Rathaus-Info wie auch im Juz ausgelegt wird.



Darüber hinaus können an **jedem Samstag** in den Ferien zwischen 13 Uhr und 15 Uhr im Freibad Quierschied kostenlos **Seepferdchen-Prüfungen** abgelegt werden.

Eine vorige Anmeldung ist nicht erforderlich.

Auch kann der Schwimmnachweis für das Deutsche Sportabzeichen im Freibad erbracht werden.

Hierzu ist allerdings eine vorherige Terminabsprache erforderlich unter Tel.: 06897 66886

KOMMT UND FEIERT MIT UNS!

# FISCHBACH ON FIRE!

- Beer-Rallye (ab 11.00 Uhr)
- Siegerehrung (ab 15.00 Uhr)
- Kinderschminken
- Sackloch
- Feuerwehrauto LIVE
- Musikalische Unterhaltung (ab 14.00 Uhr)
- DJ Duo "Diematic" (ab 19.00 Uhr)

**23. JULI 2022 | AB 10 UHR**  
**WALDPARKANLAGE FISCHBACH**

Für euer leibliches Wohl ist natürlich gesorgt!  
 Die Veranstalter Saargold Fischbach, Handballclub  
 Fischbach, Fischbacher Jungs und die Feuerwehr Fischbach  
 freuen sich auf Euch!

## Nächste Gemeinderat-Sitzung am 27. Juli

Die für Donnerstag, 21. Juli 2022, vorgesehene Sitzung des Gemeinderates wird auf Mittwoch, 27. Juli 2022, verlegt. Bitte beachten Sie diesbezüglich die Bekanntmachung zur Sitzung am 27. Juli.

## SZ-Infostand auf dem Wochenmarkt



Bürgermeister Lutz Maurer (rechts im Bild) besuchte wie viele andere Bürgerinnen und Bürger den SZ-Redakteuren Michael Kipp (2. v. li.) und Oliver Schwambach (3. v. li.) einen Besuch ab. Foto: Iris Maurer

Am vergangenen Samstag gastierte auch die Lokalredaktion der Saarbrücker Zeitung mit einem Infostand auf dem Quierschieder Wochenmarkt. Die Redakteure Michael Kipp und Oliver Schwambach stellten sich den Fragen und Anregungen der Bürgerinnen und Bürger rund um die SZ - darunter auch Bürgermeister Lutz Maurer.

„Die SZ ist in den vergangenen Monaten wieder näher an ihre Leserinnen und Leser herangerückt.

Im Lokalteil wird wieder ausführlicher und hintergründiger aus den Kommunen berichtet - auch aus Quierschied“, sagt Bürgermeister Maurer und ergänzt: „Der Besuch im Rahmen unseres Wochenmarktes bestätigt das Interesse an Themen auch aus unserer Gemeinde. Ich bin gespannt, welche Geschichten sich daraus entwickeln.“

## Impressum

Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Bürgermeister Lutz Maurer, Rathausplatz1, 66287 Quierschied

## Ende des amtlichen Teils

## Kirchliche Nachrichten

### Evangelische Kirchengemeinde Oberes Köllertal



Schon in der gemeinsamen Konzeption unserer Gemeinden 2019 und auch in den Dienstvereinbarungen hatten die Presbyterien beschlossen, einen eigenen, reduzierten Plan für die Gottesdienste in den Sommerferien festzulegen:

Sie finden im Gottesdienstplan darum für das Obere Köllertal zwischen dem 31. Juli und dem 4. September immer nur zwei Gottesdienste an einem Wochenende. Abendmahl, Kirchenkaffee und Predigtgottesdienste wechseln sich ab, d.h. Pfarrer und Pfarrerin laufen nach dem Gottesdienst nicht gleich eine Kirche

weiter, sondern haben beim Kirchenkaffee Zeit zum Austausch, die Gemeinde kann näher zusammenrücken.

Und bitte: Melden Sie sich im Gemeindeamt oder im Pfarramt und fragen Sie nach Mitfahrgelegenheiten. Niemand soll zuhause bleiben müssen. Auch kurzfristige Absagen oder Anmeldungen sind möglich. Wir freuen uns auf diesen Sommer!

#### Wochenspruch – 6. Sonntag nach Trinitatis

„So spricht der Herr, der dich geschaffen hat, Jakob, und dich gemacht hat, Israel: Fürchte dich nicht, denn ich habe dich erlöst; ich habe dich bei deinem Namen gerufen; du bist mein!“

Jesaja 43, 1

#### Donnerstag, 21.07.2022

08:30 Uhr ökumenischer Schul-Abschluss-Gottesdienst in Holz

10:15 Uhr ökumenischer Schul-Abschluss-Gottesdienst in Holz

15:00 Uhr ökumenischer Seniorenkaffee in Riegelsberg

16:00 Uhr Gottesdienst im Haus Fröhnwald, Holz

#### Freitag, 22.07.2022

10:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl im AWO-Seniorenhaus Stumpfen in Riegelsberg

#### Samstag, 23.07.2022

14:00 Uhr Taufe in Heusweiler

18:00 Uhr Gottesdienst in Holz mit Abendmahl

#### Sonntag, 24.07.2022

10:30 Uhr Gottesdienst in Heusweiler mit Taufen

10:30 Uhr Gottesdienst in Riegelsberg mit Abendmahl

11:45 Uhr Taufe in Heusweiler

#### Montag, 25.07.2022

15:00 Uhr Mäusetreff –Spielkreis für Kinder bis 3 Jahre- in Riegelsberg

#### Dienstag, 26.07.2022

20:00 Uhr Probe Kirchenchor in Wahlschied

#### Mittwoch, 27.07.2022

10:00 Uhr Spielkreis „Die Küken“ für Kinder bis 2 Jahre in Holz

18:00 Uhr Herzensgebet in Riegelsberg

#### Samstag, 30.07.2022

11:00 Uhr Taufe in Heusweiler

11:00 Uhr Taufe in Holz

**Sonntag, 31.07.2022**

9:15 Uhr Gottesdienst Wahlschied mit Abendmahl

10:30 Uhr Gottesdienst Heusweiler mit Kirchenkaffee

**Evangelische Kirchengemeinde Oberes Köllertal**

Saarbrücker Straße 5, 66265 Heusweiler, Tel: 06806/95138-0, Fax: 06806/95138-14 E-Mail: oberes-koellertal@ekir.de

**Pfarramt Holz und Riegelsberg:** Pfarrer Dr. Tobias Kaspari

Tel: 06806/ 99 49 2 – 15

E-Mail: tobias.kaspari@ekir.de

**Pfarramt Göttelborn, Heusweiler, Kutzhof, Lummerschied,****Reisbach und Wahlschied:** Pfarrerin Kerstin Marx

Tel: 06806/ 8607301

E-Mail: kerstin.marx@ekir.de

**Gemeindeamt Heusweiler:** Elisabeth Baldauf

Am Markt 8, 66265 Heusweiler

**Öffnungszeiten**

Montag bis Mittwoch von 10.00 - 12.00 Uhr und von 14:00 - 16:00 Uhr

Donnerstag von 10:00 bis 12:00 Uhr

Freitag geschlossen

Tel: 06806/95138-0 Fax: 06806/95138-14

**Gemeindebüro Holz: Nina Theobald**

Alleestraße 20, 66265 Heusweiler

**Öffnungszeiten**

Dienstag, Mittwoch und Freitag von 9:00 bis 11:00 Uhr

Montag und Donnerstag geschlossen

Tel: 06806/81963 Fax: 06806/83981

**Gemeindebüro Riegelsberg:** Nina Theobald

Buchsacher Str. 3, 66292 Riegelsberg

**Öffnungszeiten**

Montag von 9:00 Uhr bis 12:00

Dienstag von 15:00 bis 17:00 Uhr

Donnerstag von 11:00 Uhr bis 13:00 Uhr

Mittwoch und Freitag geschlossen

Tel: 06806/99492-0 Fax: 06806/99492 - 22

**Pfarreiengemeinschaft Quierschied****Öffentliche Gottesdienste****Gottesdienstordnung vom 22.07. bis 29.07.2022****Freitag, 22.07.2022**

Pa 10:00 Uhr, Abschlussgottesdienst der Kita St. Paul

Fi 18:00 Uhr, Hl. Messe

**Samstag, 23.07.2022**

Gö 17:00 Uhr, Vorabendmesse

Pa 18:30 Uhr, Vorabendmesse

**Sonntag, 24.07.2022**

Ma 09:30 Uhr, Hochamt

Fi 11:00 Uhr, Hochamt, vor und nach dem Hochamt „Fair“-Kauf von GEPA-Produkten durch die kfd

**Dienstag, 26.07.2022**

Pa 09:00 Uhr, Hl. Messe

**Mittwoch, 27.07.2022**

Ma 10:30 Uhr, Wortgottesdienst in der Seniorenresidenz Taubenfeld

Fi 15:00 Uhr, Hl. Messe im Haus Maria Theresia

Gö 18:00 Uhr, Hl. Messe

**Donnerstag, 28.07.2022**

Ma 18:00 Uhr, Hl. Messe

**Freitag, 29.07.2022**

Fi 18:00 Uhr, Hl. Messe

Sterbämter und Trauerfeiern entnehmen Sie bitte den Aushängen in den Schaukästen, den Verkündigungen oder unserer Homepage [www.pfarreien-quierschied.de](http://www.pfarreien-quierschied.de).**Rückblick italienischer Abend der Messdiener**

Am 02.07 fand im Rahmen des Pfarrfestes in St. Paul ein italienischer Abend der Messdiener statt, die in den Herbstferien gemeinsam nach Rom zur Messdiener-Wallfahrt fahren.

Geboten wurden ein 3 Gang Menü mit verschiedenen italienischen Vorspeisen, 3 Nudelgerichten als Hauptgang und verschiedenen italienischen Desserts.

Umrundet wurde der Abend mit passenden Cocktails und italienischer Musik. Bei sommerlichen Temperaturen klang der Abend gemütlich und gesellig aus.

An dieser Stelle ein herzliches Dankeschön allen Helferinnen und Helfern (den „Rom-Fahrern“ und deren Eltern), dem Restaurant Belvedere für das großzügige Entgegenkommen sowie allen, die gekommen sind und uns damit unterstützt haben.

Insgesamt kamen an diesem Abend 715 Euro Spenden für unsere Fahrt zusammen.

Wir haben uns über den großen Zuspruch des Abends sehr gefreut!

Franziska Hackenspieler, Gemeindefereferentin

**Otto-Dony** electronic shop

**Heizen Sie Ihr Wohnhaus unabhängig von Gas mit Infrarot-Heizsystemen**

**Wir beraten Sie gern**

E-Mail: [handel@ottodony.de](mailto:handel@ottodony.de)  
 Telefon: 06806-6500  
 Saarbrücker Str. 11 | 66265 Heusweiler

**Pfarreiengemeinschaft****Quierschied - Weitere Meldungen****Zentralbüro der Pfarreiengemeinschaft Quierschied**

Marienstr. 20, 66287 Quierschied

Öffnungszeiten: Montags bis freitags: **10.00 - 12.00 Uhr**Montags **14.00 Uhr - 17.00 Uhr**, Telefon: 6 22 45 Fax: 6 58 56Email: [mariahimmelfahrtquierschied@gmx.de](mailto:mariahimmelfahrtquierschied@gmx.de)Webseite: [www.pfarreien-quierschied.de](http://www.pfarreien-quierschied.de)**Nebenstelle Fischbach**

Friedhofstr. 16, 66287 Quierschied-Fischbach

Öffnungszeiten: Mittwochs: **14.30 - 18.00 Uhr**Freitags: **08.30 - 12.30 Uhr**, Telefon: 6 22 20 Fax: 601 599Email: [st.josef@sankt-josef-paul.de](mailto:st.josef@sankt-josef-paul.de)

Pfarrsekretärinnen: Sabine Berg, Tanja Müller

**Bitte beachten:** Urlaubs- und krankheitsbedingt sind das Zentralbüro und das Pfarrbüro in Fischbach zur Zeit geschlossen.

Reguläre Öffnungszeiten sind ab 25.07.2022 zu erwarten.

**Ev. Kirchengemeinde****Fischbach-Quierschied****Gottesdienste in der Ev. Kirche Fischbach:****Sonntag, 24. Juli 2022**

10.00 Uhr mit Prädikant Christoph Stattaus

**Sonntag, 31. Juli 2022**

10.00 Uhr mit Pfarrer Ralf Maier, mit Taufe

Die Masken- und Abstandspflicht bleiben bestehen. Denken Sie bitte an Ihre FFP2-Masken oder medizinische Maske!

**Ök. Frauenchor**

dienstags 19.30 Uhr im Gemeindesaal

**Frauenhilfe:** Treffen der Frauenhilfe 3. August um 15.00 Uhr im Paulsburger Cafestübchen. Bitte bis spätestens 31. Juli um Rückmeldung geben. **Wollmäuse:** Treffen der Wollmäuse am 28. Juli 2022 um 15.00 Uhr im Gemeindesaal**In eigener Sache: Das Gemeindebüro (06897/61652) ist Mo, Di, Do, sowie Fr vormittags erreichbar. Konto: Vereinigte Volksbank eG IBAN: DE94 5909 2000 7324 8200 05****Ev. Kirchengemeinde****Fischbach-Quierschied****Gottesdienste****Sonntag, 24. Juli 2022**

10.00 Uhr mit Prädikant Christoph Stattaus

**Sonntag, 31. Juli 2022**

10.00 Uhr mit Pfarrer Ralf Maier, mit Taufe

Die Masken- und Abstandspflicht bleiben bestehen. Denken Sie bitte an Ihre FFP2-Masken oder medizinische Maske!

**Ök. Frauenchor** dienstags 19.30 Uhr im Gemeindesaal**Frauenhilfe:** Treffen der Frauenhilfe 3. August um 15.00 Uhr im Paulsburger Cafestübchen. Bitte bis spätestens 31. Juli um Rückmeldung geben.**Wollmäuse:** Treffen der Wollmäuse am 28. Juli 2022 um 15.00 Uhr im Gemeindesaal**In eigener Sache: Das Gemeindebüro (06897/61652) ist Mo, Di, Do, sowie Fr vormittags erreichbar. Konto: Vereinigte Volksbank eG IBAN: DE94 5909 2000 7324 8200 05**E-Mail: [fischbach.saar@ekir.de](mailto:fischbach.saar@ekir.de)



# Abschied nehmen



Du hast gesorgt, du hast geschafft, gar manchmal über deine Kraft.  
Nun ruhe sanft, du edles Herz, die Zeit wird lindern unseren Schmerz.

## Hans Buchmann

\* 26.07.1951 † 12.07.2022

In Gedanken und unseren Herzen wirst du immer bei uns sein:

**Monika  
Christian und Laura  
Nicole und Frank  
und alle Freunde**

Die Beerdigung findet am Donnerstag, dem 28.07.2022, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof Fischbach statt.

Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir Abstand zu nehmen.

Bestattungen Jung, Heusweilerstraße 45 in 66287 Quierschied

### DANKSAGUNG

Wir haben Abschied genommen von unserer lieben Entschlafenen

## Regina Schmidt

\* 22.5.1931 † 20.4.2022

und möchten allen Verwandten, Bekannten, Nachbarn und Freunden für die dargebrachten Beileidsbekundungen danken.

In stiller Trauer und Dankbarkeit:  
**Dieter Born  
Erich Born mit Mechthild Hollmann**

Ihr zuverlässiger Partner in Stunden der Trauer

Bestattungen jeder Art  
Erledigung aller Formalitäten  
Bestattungsvorsorge



Beerdigungsinstitut  
**PIETÄT**  
Quierschied GmbH

**Peter Zimmer**  
66287 Quierschied  
Mühlenbergstraße 24

Tel.: 0 68 97/9 65 40  
und 96 66 33  
Mobil: 0170/9 80 47 38



Der Jahrgang 1944 trauert um

## Hans Thome

Wir haben einen treuen und lieben Schulfreund verloren, der immer bei allen Treffs und Ausflügen dabei war.

Unser Mitgefühl gilt seiner Familie.

Der Tod ist kein Unglück für den, der stirbt, sondern für den, der überlebt.



| Karl Marx (1818 - 1883)

## Herzlichen Dank

sagen wir allen,  
die um unseren lieben Verstorbenen

## Johannes Hilgert

\* 24.06.1936 † 23.06.2022

trauern und uns ihre Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

Ein besonderes Dankeschön gilt den Anwohnern der Königsberger Straße.

Im Namen aller Angehörigen:

**Christa Hilgert, geb. Blaser**

Quierschied, im Juli 2022



**Bestattungen  
Daniela Kröner**



66287 Quierschied 66287 Göttelborn  
Marienstraße 26 Uchtelfanger Str. 22  
Tel. 06897-680 887 Tel. 06825-8 81 83

Bürozeiten in Quierschied:  
Dienstag und Donnerstag 9.00 bis 12.00 Uhr  
außerhalb der Bürozeiten nach Vereinbarung

Tag und Nacht für Sie erreichbar  
[www.bestattungen-quierschied.de](http://www.bestattungen-quierschied.de)



## Die Kindergärten informieren



### Einladung zur Mitglieder- hauptversammlung

Wir laden herzlich alle Mitglieder und Interessierten zu unserer Mitgliederhauptversammlung ein.

Sie findet am **Dienstag, den 2. August 2022, um 18:00 Uhr** in den Räumen der

Kita Maria Himmelfahrt in Quierschied statt.

#### Tagesordnungspunkte

- Begrüßung und Eröffnung
- Bericht der 1. Vorsitzenden
- Bericht der Kassenwartin
- Bericht der Kassenprüferinnen
- Wahl der Versammlungsleiterin
- Entlastung des Vorstandes
- Neuwahl des Vorstandes
- Neuwahl der Kassenwartin
- Neuwahl der Beisitzerinnen
- Neuwahl der Schriftführerin
- Anträge
- Sonstiges

Wir freuen uns auf Euer Kommen.

## Vereinsnachrichten



### Fahrt zur Naturbühne Gräfinthal zum gestieflten Kater

Die Kinder der Jazz Dance Gruppen des Kneipp-Vereins besuchten zusammen mit ihren Eltern die Naturbühne Gräfinthal. Zur Aufführung kam der gestieflte Kater. An dem Ausflug nahmen insgesamt 73 Personen teil, davon waren es 40 Kinder. Die Anfahrt erfolgte per Bus bzw. mit Pkws. Der Besuch der Aufführung war für die Kneipp-Kinder kostenlos, er wurde vom Kneipp-Verein bezahlt. Alle hatten eine Menge Spaß an diesem Tag.

#### Sonntagstreff

Das nächste Sonntagstreffen ist am 31. Juli im Ristorante Belvedere. Bitte bei Frau Riechert Tel. (06897) 65766 anmelden bzw. abmelden.

#### Wandergruppe

Allen eine schöne Sommerzeit wünschen Wolfgang Vollberg und Bernd Fraune. Die erste Wanderung nach den Sommerferien ist am 6. September 2022

Nähere Information bei Wolfgang Vollberg Tel. (06897) 67493 oder Bernd Fraune Tel. (06897) 67772.

#### Ferienprogramm - Fit durch den Sommer

Unter diesem Motto bietet der Kneipp-Verein Quierschied auch in diesem Jahr in den Sommerferien

wieder verschiedene Kurse an. Die oben genannten Kurse finden auch im Rahmen des Ferienprogrammes statt. **An dem Training kann jeder teilnehmen, auch Nicht-Mitglieder.**

Das Training findet in der Grünanlage im Eisengraben statt. (Nur bei gutem Wetter) Der Unkostenbeitrag beträgt 2 Euro. Der Unkostenbeitrag für Kinder und Jugendliche beträgt 1 Euro.

#### Die Tanzzwerge

Die Tanzzwerge trainieren am 1. August und am 8. August auf der Wiese an der Lasbachschule. Das Training ist von 16.00 bis 17.00 Uhr unter Leitung von Laura Keller Telefon 0151 / 640 422 52 und Monika Keller, Telefon (06897) 9665299

#### Zumba in der Grünanlage im Eisengraben

Montag: 19.00 Uhr Leitung: Jennifer Scherer in der Grünanlage im Eisengraben, Telefon 0176 / 223 723 30.

#### Präventives Rücken-Fitness-Training

Donnerstag, 9.30 Uhr Leitung: Mechthild Lauterbach, Grünanlage im Eisengraben, Telefon (06897) 965577

#### Neu im Ferienprogramm - Atementspannungstraining mit einer Vorstellungsreise

Montag, 22. August um 10.00 Uhr, Leitung: Andrea Steffen, Gymnastikraum Jahnturnhalle

## Abschied nehmen

Traueranzeige und -danksagung  
in Ihrem Mitteilungsblatt

Ihre Helfer im Trauerfall

Bestattungen

**Kalmes**  
GmbH



Der Bestatter  
Mitglied der Innung

Hauptstraße 120  
66287 Göttelborn  
Tel.: 06825 5684  
oder 0151 23570563

## Bestattungen Jung



- Bestattungsvorsorge
- Bestattungen aller Art
- Sorgfältige Erledigung  
aller Formalitäten

Tel: 06897 – 6 61 61

Werner Jung · Heusweilerstr. 45 · 66287 Quierschied



## Blumenhaus - Gärtnerei Bestattungshaus

# RETTENBERGER

Im Trauerfall sind wir für Sie da!

Quierschieder Weg 31a • 66280 Sulzbach

Tel.: 0 68 97 / 21 04

Tel.: 0 68 97 / 33 36

- » Erd-, Feuer-, See-, Baumbestattungen
- » Erledigung sämtlicher Formalitäten
- » **Überführung im In- und Ausland**

Bestattungsfinanzierung möglich.

**TAG UND NACHT ZU ERREICHEN**

**Spielzeugreparatur**

Der Kneipp-Verein beteiligt sich an dem Sommerangebot des Reparaturzirkels „Spielzeugreparatur für und mit Kindern“. Die Veranstaltung ist am Donnerstag, 11. August von 15.00 bis 17.00 Uhr unter dem Vordach der Taubenfeldhalle. Die Kinder können an diesem Tag ihre mitgebrachten Spielsachen unter Mithilfe und Anleitung selbst reparieren. Werkzeuge müssen nicht mitgebracht werden.



**Club Froehlichkeit Quierschied**

**Wambefescht: Helfer gesucht!!!**

Liebe Vereinskameraden, vom **19.08.-22.08.22** findet das Wambefest statt und wir stehen als Verein mal wieder vor großen Herausforderungen. Damit das Fest ein voller

Erfolg wird, benötigen wir noch tatkräftige Unterstützung in allen Bereichen.

Von Donnerstag den 18.08.22 ab 11:00 Uhr bis Dienstag den 23.08.22 später nachmittag wird Unterstützung benötigt.

Wer helfen möchte, jemanden kennt der gerne helfen möchte, meldet sich bitte bei unserem 1.Vorsitzenden Thorsten Müller (0178-6903576) oder einem der Vorstandsmitglieder.

Der Vorstand



**Judo-Club Quierschied e.V.**

**2. Freundschaftstraining**

Am Freitag, den 08. Juli 2022, haben wir gemeinsam mit den Judoka des Judo-Club Oberthal e.V. und des JJC St. Ingbert trainiert. 22 Kinder und 16 Erwachsene haben sich zum

Training in unserem Dojo, der Turnhalle der Lasbachschule, in Quierschied eingefunden.



Mit insgesamt 9 Dan-Trägern war das Training der Jugendlichen/ Aktiven/ Senioren & Damen hochkarätig besetzt. Darunter sogar ein 5. Dan und zwei Judoka mit dem 4. Dan. Geleitet wurden beide Trainingseinheiten von unseren Judoka Frank Dörr (2. Dan) und Gunther Gellert (2. Dan).



Auch für das leibliche Wohl war bestens gesorgt! Zwischen den Trainingseinheiten standen kalte Getränke, Kuchen und Brezeln bereit. Zum Abschluss gab es dann in gemütlicher Runde noch Pizza. Eine wirklich gelungene Aktion!

**Die Ortschaft Göttelborn.**

Die Ortschaft Göttelborn mit seinen Bürgern hat eine bewegte und manchmal auch seltsame Geschichte erlebt. Nach den Zeiten im Krieg, Elend und Not folgte in vielen Bereichen die Phase des Fortschritts mit einer deutlichen Anhebung des Lebensstandartes. Diese Aufwärtsentwicklung lassen die Zeiten des Elends etwas in Vergessenheit geraten. Nicht in Vergessenheit geraten ist die am 01.09.2000 erfolgte Stilllegung der Grube Göttelborn. Heute verstehen wir uns als moderne Wohngemeinde, die sich kontinuierlich aufwärts entwickelte. Das heute Vereinleben, engagierte Kirchen und eine wunderbare Natur, alles Kriterien, die die Ortschaft zu einer lebenswerten Wohngemeinde gestaltet haben. Diese Niederschrift ist voller wissenswerten Ereignissen. Sie ist aus guter Kenntnis, der örtlichen Geschichte entstanden, aus vielerlei Studien der schwierigen Zeitabläufe. Der Profangeschichte der Vor- und Nachkriegszeit des ersten Weltkrieges wurde nicht unbegründet viel Interesse gewidmet. Nicht alle Zeitabläufe konnten erschöpfend beleuchtet und dargestellt werden. Wir leben heute in einer Welt, die geprägt wird von einem hohen Stand der Technik. Der Trend als Folge des Umbruchs, lassen die seelische Bindung und die Verwurzelung mit der Vergangenheit an Bedeutung schwinden. Es sind aber hinreichend aktuelle Beispiele zu erkennen, die ein verstärktes Interesse für Gegebenheiten/Tradition bezeugen. Die Vergangenheit hat wieder mehr Zukunft. So gilt es die Vergangenheit mit Nachdruck im Bewusstsein zu erhalten und neue Fakten der Zukunft zur Gegenwart werden lassen. Die Weitergabe der Tradition an unsere Nachkommen ist ein unschätzbare Beitrag für die Fortentwicklung der Ortsgemeinde. Die vorgelegte Schrift soll neue Erkenntnisse vermitteln, zu neuen Ideen inspirieren und die Kontakte in der Dorfgemeinschaft vertiefen.

Paul Kolling, Göttelborn

**Die Parteien teilen mit**



**Omas Trödel bei der FU Quierschied**

Es ist wieder soweit: Der traditionelle „Omas Trödel“ findet dieses Jahr wieder statt. **Am Samstag, 23.07.22, ab 8.00 Uhr, vor der Kulisse in Quierschied.** Brauchbare alte Gegenstände können den Besitzer wechseln und dürfen auch am Stand abgegeben werden. Es gibt wieder Waffeln und Kuchen. Der Erlös ist als Spende für die „Nestwärme“ vorgesehen.

**Wir machen's.**



Saar  
Ortsverein  
Quierschied

**SPD will Spielplatz im Lasbachtal aufwerten**

In unserer Gemeinde gibt es insgesamt 15 Spielplätze, hinzu kommen weiter 6 Standorte an Kindergärten und Grundschulen. Im Vergleich z. Beispiel mit den attraktiven Spielplätzen in den umliegenden Kommunen Merchweiler, Sulzbach oder Illingen, wo man sich auf einen zentralen Schwerpunkt konzentriert hat, sind die Plätze in Quierschied wenig innovativ und nicht wirklich vorzeigbar. Einige unserer Spielplätze sind in die Jahre gekommen, wenig frequentiert und kosten die Gemeinde viel Pflegeaufwand. Durch die Veränderung der Altersstruktur in den jeweiligen Wohngebieten haben sich Nutzung und Bedarf geändert. Auf einigen Spielplätzen

**merker haustechnik GmbH – MEISTERBETRIEB**  
*mein Bad, meine Wärme, mein Dach*



**Bäder aus Meisterhand für jedes Alter**

Von der Planung bis zum fertigen, altersgerechten Bad. Wir planen nach Ihren Wünschen und Bedürfnissen – und das alles mit Meisterverstand!

Melden Sie sich bei uns, wir beraten Sie gerne.  
 Fischbach – Dahlbachweg 1 – 06897/67441  
 Besuchen Sie uns im Internet auf [www.merker-haustechnik.de](http://www.merker-haustechnik.de)

sieht man keine Kinder mehr, anderswo ist jede Menge Betrieb. Nach dem Motto „Qualität statt Quantität“ hat die Gemeindeverwaltung bereits im letzten Jahr ein neues Spielplatzkonzept vorgelegt. Darüber wurde bereits viel diskutiert und leider bisher zu keiner Entscheidung gekommen. Die SPD-Fraktion im Gemeinderat fordert daher in ihrem Antrag für den Gemeinderat endlich eine Entscheidung über das weitere Vorgehen zu treffen. Die SPD empfiehlt dabei den Rückbau von einigen wenigen Spielplätzen in der Gesamtgemeinde und die Aufwertung der Spielplätze im Lasbachtal und in der Waldparkanlage in Fischbach. Der Spielplatz im Lasbachtal ist von der Besucherzahl ein absoluter Hit, in seiner Beschaffenheit aber sehr sanierungsbedürftig und ausbaufähig. Kinder und Eltern aus allen Wohngebieten der Gemeinde bevorzugen offenbar diesen Standort, auch weil dort in unmittelbarer Nähe eine Sportanlage und das Naherholungsgebiet anschließen. Man trifft sich dort. Es ist ein Ort der Begegnung, was man von anderen Standorten nicht sagen kann. Hier, ebenso wie in der Waldparkanlage in Fischbach, besteht die Chance für Kinder und Eltern wirklich attraktive und abwechslungsreiche Freizeitanlagen zu schaffen. Das Thema sollte endlich angegangen werden.

**ORTSVEREIN GÖTTELBORN**

**SPD** SOLIDARISCH UND STARK.

**Die SPD kümmert sich: Verkehrsschilder**  
 Nicht nur der Zustand der Straßen, Gehwege und Straßenmarkierungen ist wichtig. Verkehrsschilder sind insbesondere für Ortsfremde eine wichtige Orientierungshilfe.

Deshalb sollten sie stets einwandfrei sein. Einmal mehr möchten wir uns deshalb beim Bauhof und der Gemeindeverwaltung bedanken. Das Einbahnstraßenschild am **Amselweg** war verbogen. Offenbar war ein Fahrzeug gegen das Schild gefahren. Die SPD hatte im Ortsrat darauf hingewiesen und zwischenzeitlich wurde ein neues Schild angebracht. Außerdem haben die Mitarbeitenden des Bauhofs auch mehrere Verkehrsschilder in der **Hauptstraße** gereinigt. Diese waren mit Stikern beklebt und sind jetzt wieder sauber.



VERTRAGSPARTNER **GTÜWALTER** [www.gtue-walter.de](http://www.gtue-walter.de)  
 INGENIEURBÜRO WALTER GMBH

**JETZT NEU**  
 mit Prüfstelle in Friedrichsthal  
 Saarbrücker Straße 17

für Haupt- und Abgasuntersuchung, Änderungsabnahme & Vollgutachten.  
 Für alle Fahrzeuge bis 3,5 T.

**ÖFFNUNGSZEITEN:**  
 Mo - Fr: 9:00 - 17:00 Uhr  
**TEL ZENTRALE:**  
 0 68 93 / 70 91 6



**WOHNEN**  
 IN IHRER REGION

**wohnen-regional**

*Lindemann*  
 Immobilien  
 Merchweiler




**Wir suchen Häuser und Wohnungen zum Verkauf.**  
 kompetent • marktorientiert  
 umfassender Service

**Tel.: 0 68 25 / 62 47**  
**[www.lindemann.immo](http://www.lindemann.immo)**


**Sportinformationen**

**TV Quierschied**  
**Volleyball**  
**Ein Dorf beacht Volleyball 2022**  
**Der Countdown läuft...**



Die Volleyballer vom TV Quierschied sind in der letzten Planungsphase des Events „Ein Dorf beacht Volleyball“ das vom 22. bis 24. Juli auf der Willi Meiser Beacharena stattfindet.

**VOLLEYBALL TVQ**



Voller Vorfreude geht es jetzt an die Detailplanung des Festes. Die Musiker sind gebucht, Bier und Würstchen bestellt, Eiswagen, Springburg und Pool startklar und im Dienstplan füllen sich letzten Lücken. Das Programm über die 3 Festtage kann sich sehen lassen und die Volleyballer freuen sich auf viele Besucher und Gäste auf der Beacharena. Für das Volleyballturnier gibt nur noch 1 Startplatz, wer noch kurz entschlossen sich anmelden will, sollte sich unter [info@volleyball-quierschied](mailto:info@volleyball-quierschied) schnell melden.



**METALLBAU**  
Patric Schmidt GmbH

**BAUSCHLOSSEREI · STAHLBAU**  
**EDELSTAHLVERARBEITUNG**

Türen · Tore · Zargen · Antriebe

GELÄNDER- UND TREPPENBAU · VORDÄCHER · TORANLAGEN  
ZAUNANLAGEN · STAHLKONSTRUKTIONEN · REPARATUREN

Vorderster Berg 3 · 66333 Völklingen · Tel 06898 / 94 57 87 · Fax 06898 / 94 57 88  
Mobil 0171 / 3 79 79 72 · pschmidt@metallbau-ps.de · www.metallbau-ps.de

66287 Quierschied · Tel 06897 / 6 51 21



Noch mehr Infos und ein Programmablauf gibt es unter Volleyball-quierschied.de oder auf allen Plakaten und Infoblätter. Volleyballer vom TV Quierschied freuen sich auf viele Besucher



### TV Quierschied - Abt. Tischtennis

#### Sommerpause

Aufgrund mehrerer ungünstiger Faktoren mussten wir unser Sommerfest leider ausfallen lassen. Nachgeholt wird es voraussichtlich gegen Ende der Sommerferien, eventuell in Kombination mit unseren Vereinsmeisterschaften am 27.08. Nähere Infos folgen.

Außerdem erinnern wir an die dreiwöchige Sommerpause. Das letzte Training findet am Donnerstag, den 21.07. statt, das erste Training nach der Pause am 18.08.

Macht's gut, erholt euch gut und bleibt gesund!



### News vom Franzenhaus Jost & Pilger Cup

Gelungener Start der 1. und der Zwädd in das Turnier. Am Freitag, 15.07.2022 gewann unsere erste Mannschaft vor mehr als 300 Zuschauern mit 3:0 gegen die starke Verbandsligamannschaft von Hellas

Bildstock.

Bei dem anschließenden Event sorgte die Band „Die Heuler“ für perfekte Partystimmung!

Am Samstag legte unsere Zwädd nach und gewann sehr deutlich gegen SV Göttelborn mit 6:1.

#### Jugendturnier

An dem ersten Sonntag unserer Festwoche stand ein D- und A-Jugend -Turnier auf dem Sportplatz Am Franzenhaus auf dem Programm.

Bei der D-Jugend setzte sich Borussia Neunkirchen durch und erreichte am Ende den 1. Platz vor der SG Quierschied-Friedrichsthal, Viktoria St. Ingbert und Hellas Bildstock.

Bei der A-Jugend gewann Palatia Limbach im Endspiel gegen die SG St. Ingbert-Rohrbach. Dritter wurde Saar 05 im Elfmeterschießen gegen die SG Quierschied-Friedrichsthal.

#### Ausblick

**Für Könner und Hobbyspieler gibt es den Gaudi-Elfmetercup am Freitag, 22. Juli 2022.** Anschließend startet die Malle-Party mit DJ und Malle-Sänger Janick.

Am **Samstag, 23.07.2022** steigt nach der Finalrunde des CUP1 Turniers eine Players-Party.

**Am Sonntagvormittag, 24.07.2022 spielen die kleinen Jugendfußballer der G-, F- und E-Jugend einen Turniersieger aus.**

Nachmittags spielen die Mannschaften von CUP2 ihre Finalrunde. Das gesamte Programm und alle Spieltermine finde sie auf unserer Homepage [www.spvgg-quierschied.de](http://www.spvgg-quierschied.de)



### HC Fischbach

Liebe Leser des Quierschieder Anzeigers. Am kommenden Samstag, den 23. Juli feiern wir ab 10.00 Uhr in der schattigen Fischbacher

Waldparkanlage unter dem Motto „FISCHBACH ON FIRE“ ein Fest.

#### Hier das Programm:

- Beer-Rallye (ab 11.00 Uhr)
- Siegerehrung (ab 15.00 Uhr)

- Kinderschminken
- Sackloch
- Feuerwehrauto LIVE
- Die Fischbacher Musikanten (ab 14.00 Uhr)
- DJ Duo „Di@matic (ab 19.00 Uhr)

Für euer leibliches Wohl ist natürlich gesorgt. Die Veranstalter Saargold Fischbach, Handballclub Fischbach, Fischbacher Jungs und die Feuerwehr Fischbach freuen sich auf euch! Kommt und feiert mit uns! Am Freitag, den 12. August findet um 19.00 Uhr im Gasthaus Fischbachhalle unsere diesjährige Mitgliederversammlung statt. Alle Vereinsmitglieder des Handballclub 1977 Fischbach-Camphausen e.V. sind dazu herzlich eingeladen.



### Der FV Fischbach informiert

Wie bereits im letzten Bericht erwähnt, möchte ich hier nun die Verpflichtungen für die neue Saison bekannt geben:

Auf der Torhüterposition konnten wir mit Marcel Henrichs (Hellas Bildstock) und Thomas Seitner

(Eintr. Altenwald) zwei Torhüter der Extra-Klasse verpflichten, die der Abwehr Sicherheit geben werden. Zudem sind beide spielende Torhüter, die den Spielaufbau mitgestalten werden.

Zudem ist es uns gelungen, Christian und Enoch Esseln vom SV Saar 05 und Aidin Talundzic vom SV Spiesen nach Fischbach zu „lotsen“! Den Verein verlassen haben bedauerlicherweise Kevin Geble zur SG Hirzweiler-Welschbach, Maverick Pfüll zum FC Rastpühl und Santino Pelagi zum SV Göttelborn!

Ich darf Ihnen nochmals die noch ausstehenden Vorbereitungsspiele bekannt geben:

Samstag, den 23.07.22, 15:30 h DJK Elversberg 1 gegen FVF 2  
Sonntag, den 24.07.22, ab 14:30 h Finaltag des Jost- und Pilger-Cups in Quierschied für die Erste ds FVF,

Donnerstag, den 28.07.22, 19:00 h, FVF 1 gegen DJK Püttlingen 1  
Donnerstag, den 28.07.22, 19:00 h, SV Ludwigsthal 2 gegen FVF 2

Sonntag, den 31.07.22, 15:00 h FVF2 gegen DJK Püttlingen 2  
Sonntag, den 31.07.22, 15:00 h, SV Wellesweiler 1 gegen FVF 1.

Die Saison 22/23 beginnt am Sonntag, den 07.08.22, mit 2 Heimspielen! Dabei trifft der FVF 2 um 13:15 h auf die Mannschaft des FV Matzenberg 1 und der FVF 1 um 15:00 h auf den TuS Jägersfreude.



### Erneuerung der Heizungsanlage beim SV Göttelborn

Wir sind anhand der aktuellen globalen wirtschaftlichen Situation gezwungen die geplante Erneuerung der Heizungsanlage des SV Göttelborn schnellstmöglich umzusetzen. Gerade auch im Hinblick auf die bevorstehenden Entwicklungen im Energiebereich ist dies eine

sinnvolle und nachhaltige Investition in unsere Sportanlagen und sichert unserem Verein insbesondere bei erheblich wachsenden Unterhaltungskosten durch den zu erwartenden enormen Einspar-effekt das Überleben. Die jährlichen Gaskosten beliefen sich in den letzten Jahren für unsere Haushaltskasse auf ca. 3000 €. Aufgrund der aktuellen und wohl länger bleibenden Energieverknappung, hat sich der Preis um das Dreifache erhöht, wodurch jährliche Gaskostenausgaben unser Budget mit 9000,- Euro belasten würden. Diese Tatsache verlangt nach Einsparungen. Mit der neuen Hybrid-Heizungsanlage können wir über die Solarthermie nicht nur Warmwasser erzeugen, sondern auch die Heizung betreiben. Die Vorratsspeicherung reduziert sich ebenfalls, was schlussendlich sowohl uns, dem SVG als auch der Umwelt zu Gute kommt. Die Gesamtkosten der neuen Anlage wollen wir noch durch Eigenleistung - Demontage der alten Heizung und Renovierung des Heizungsraums - reduzieren. Des Weiteren starten wir eine Crowdfunding Aktion, um die Kosten weiter zu senken. Zudem haben wir den Auftrag innerhalb der Gemeinde vergeben, was mehr als sinnvoll erscheint.

Die Kosten für das Projekt sind hoch, aber machbar, das es einige Fördermittel fürs das Projekt gibt - unter anderem wird die Erneuerung auch von der Sportplanungskommission des saarländischen Innenministeriums unterstützt. Der Zuschuss über die BAFA (Bund) beträgt bei diesem Hybridsystem 30% des Nettopreises.

Im Sinne unseres Nachhaltigkeitskonzeptes für eine lebenswerte Zukunft unserer nachfolgenden Generationen sind wir in der Pflicht eine solche ressourcen- und energiesparende Maßnahme umgehend anzugehen. Deswegen bitten wir sie uns bei diesem Vorhaben ebenfalls zu unterstützen. Mit einer Spende ab 5€ oder auch gerne mehr, für unserer Crowdfunding Aktion bei der VVB, helfen sie uns bereits. Spende vor Ort am Sportplatz oder unter [www.sv-goettelborn.de](http://www.sv-goettelborn.de)

Crowdfunding-Plattform der Vereinigte Volksbank eG - Viele schaffen mehr (viele-schaffen-mehr.de)

# Familien leben

*Am 25. Juli 2022 werde ich  
80 Jahre alt.  
Aus diesem Anlass lade ich Euch zu einem Tag  
der offenen Tür am  
Freitag, 29.07.2022 ab 14.00 Uhr  
bei mir zu Hause ein.  
Rudolf Schemer*



*„Danken ist das  
Atmen der Liebe,  
sich beschenkt zu sehen,  
ist das Geheimnis  
der Glücklichen.“*

Ich möchte mich bei allen, die mir zu  
meinem

## 80. Geburtstag

gratuliert haben herzlich bedanken.  
Es war für mich ein unvergesslicher Tag,  
den mir meine Familie und meine Gäste  
bereitet haben.

*Horst Blank*

**Bitte beachten Sie bei Texteinreichungen**  
Hervorhebungen wie unterstreichen, kursiv oder Großbuch-  
staben können bei Texten nicht übernommen werden.



**PRAXIS FÜR PHYSIOTHERAPIE  
SVENJA KEBLER  
IM HAUS DER GESUNDHEIT**  
Fischbacher Straße 100, 66287 Quierschied  
auf dem Gelände des neuen  
Medicus-Gesundheitszentrums  
Quierschied-Fischbach  
Telefon: 0 68 97 / 68 09 08 u. 68 09 23 (AB)

**In unseren barrierefreien Räumen werden  
folgende Kassenleistungen erbracht:**

- Physiotherapie/Krankengymnastik
- Massage und Naturmoorfango
- Manuelle Lymphdrainage
- Atemtherapie z.B. bei COPD oder nach einer Covid 19 Erkrankung
- Behandlung von Kiefergelenken
- Manuelle Therapie
- Bobath-Therapie für Schlaganfallpatienten
- Hausbesuche

**Darüber hinaus bieten wir Folgendes an:**

- physiotherapeutisches Funktionstraining
- Gutscheine



**Jetzt unterstützen!**  
Morgen kann kommen.  
Wir machen den Weg frei.

**Erneuerung Heizungsanlage**  
SV Germania1913 Göttelborn e.V.

Erneuerung der 35 jährigen Heizungsanlage des SV Göttelborn - eine sinnvolle und nachhaltige Investition, Unterstützen Sie uns, Jeder Euro zählt!



**Projektstarter\*in**  
Horst Zimmer

**Budgetziel**  
5.000 EUR

**Deadline**  
28.09.22

**Hier das Projekt unterstützen:**  
[www.viele-schaffen-mehr.de/projekte/erneuerung-heizungsanlage](http://www.viele-schaffen-mehr.de/projekte/erneuerung-heizungsanlage)

**meine VVB** **MEHR**

**Herausgeber:** LINUS WITTICH Medien KG  
**Druck:** Druckhaus WITTICH KG  
**Verlag:** LINUS WITTICH Medien KG  
**Anschrift:** 54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)

**Verantwortlich:**  
**nichtamtlicher Teil:** Martina Drolshagen, Verlagsleiterin  
54343 Föhren, Europa-Allee 2  
(Industriepark Region Trier, IRT)

**Anzeigen:** Melina Franklin, Produktionsleiterin

**Zentrale:** Tel. 06502 9147-0, E-Mail: [service@wittich-foehren.de](mailto:service@wittich-foehren.de)

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

**Impressum**

**Erscheinungsweise:** wöchentlich  
**Zustellung:** Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag





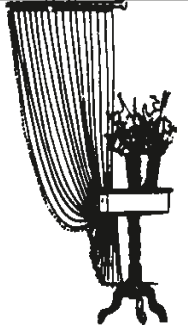
**Christian Klein**  
Vielfalt mit Ideen...  
Aldra  
Fenster, Türen und mehr

Quierschied  
Tel. 0 68 97 - 966 400  
[www.glasholzbau-klein.de](http://www.glasholzbau-klein.de)

- Fenster
- Rollläden
- Überdachungen
- Terrassen-Balkone
- Innenausbau
- Türen
- Markisen
- Wintergärten
- Glasreparaturen
- Isolierglas

Gardinen-Studio  
**Franz Ruschel**  
Alleestraße 9  
gegenüber der ev. Kirche  
**66265 Holz**  
Telefon 0 68 06 / 8 16 18  
Eigene Anfertigung und Montage

- Gardinen
- Vorhangschienen
- Rollos
- Falt- u. Raffrollos
- Vertikaljalousien
- Beratung
- Service



**DA-ZI**  
Norbert Heinz GmbH  
Ausführung sämtlicher Dachdecker- und Zimmererarbeiten  
Reparatur-Schnelldienst  
66287 Quierschied-Fischbach • Winkelstraße 15  
Tel.: 06897/61319 u. 61981 od. 0171/5325074, Fax: 06897/61988



**BEILAGEN-SERVICE**  
KONTAKT: [beilagen@wittich-foehren.de](mailto:beilagen@wittich-foehren.de)



**KARWAT**  
Injektionstechnik  
Seit 1962  
A. KARWAT & S. GmbH  
Rehgrabenstr. 1  
66125 Saarbrücken

**FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?**

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 [www.rissverpressung.de](http://www.rissverpressung.de)

Ihr kompetenter Partner rund um's Handwerk

**FARBEN** **TAPETEN** **BODENBELÄGE**

Maler Daniel GmbH  
Am Bahnhof 7  
66287 Quierschied  
06897 / 6 14 36  
[www.maler-daniel.de](http://www.maler-daniel.de)



**AMB** Bauelemente  
Andreas Berger  
Am Hochwald 31  
66287 Quierschied

Telefon: (06897) 6010834  
Mobil: (0151) 46408982  
Fax: (06897) 6010835  
Mail: [andreas@0info.de](mailto:andreas@0info.de)

AMB Bauelemente  
alles mit tadäckt

- Fenster
- Türen
- Rollläden
- Markisen
- Überdachungen



Heizung • Sanitär • Solar • Gas  
Brennwerttechnik • Pelletanlagen  
zertifizierter Fachbetrieb  
**Willi Mayer**  
Sophienstr. 8  
66287 Quierschied

Fon: 06897 / 999 79 90 mobil: 0151 / 22945346  
Fax: 06897 / 999 79 91 [Wima-Saar@t-online.de](mailto:Wima-Saar@t-online.de)



**IHRE METZGEREI Burgard**  
Familienbetrieb seit 1933

Bechhofen Tel. 0 63 72 / 5 09 40  
Sulzbach Tel. 0 68 97 / 5 32 75  
Quierschied Tel. 0 68 97 / 6 34 54  
Friedrichsthal Tel. 0 68 97 / 8 84 68

Zweibrücken Tel. 0 63 32 / 1 85 75  
Martinshöhe Tel. 0 63 72 / 83 83  
Bruchmühlbach Kirrberg Tel. 0 63 72 / 12 85  
Tel. 0 68 41 / 17 35 06

Angebote solange Vorrat reicht.  
Irrtümer, Druckfehler und Änderungen vorbehalten.  
wöchentliche Schlachtung im eigenen EG-Betrieb!

[www.metzgerei-burgard.de](http://www.metzgerei-burgard.de)

**Gültig vom 26.07. bis 30.07.2022**

Salsiccia Bratwurst ..... 100 g	<b>1,39 €</b>	<b>Ab Donnerstag erhältlich:</b> (solange Vorrat reicht)
Kalbsleberwurst + Leberwurst Thüringer Art..... 100 g	<b>0,99 €</b>	<b>Hausgemachter Frühlingsalat</b> Wurstsalat mit frischen Tomaten, Salatgurken und Schnittlauch in Joghurt-Sahne-Dressing ..... 100g
Leberknödel (100 g).....Stück	<b>0,90 €</b>	<b>1,29 €</b>
Eisbein frisch + gesalzen ..... kg	<b>4,99 €</b>	<b>Sommer-Niedrigpreise bis 30.09.:</b>
Spießbraten vom Schweinekamm..... kg	<b>8,99 €</b>	Grillwürste (100 g) rot + weiß ..... Stück
Hackfleisch gemischt..... kg	<b>8,99 €</b>	Schwenkbraten vom Schweinekamm ..... kg
Feuerwehr-Rollbraten Schweinekamm gefüllt mit grober Bratwurst, Dörrfleisch und Lauch ..... kg	<b>8,99 €</b>	Schwenkbraten von der Putenbrust..... kg
		<b>Burgards' WM-Schwenker</b> (kg 7,99 €).....10-er Pack
		<b>12,00 €</b>

· neuanlagen  
· modernisierungen  
· solartechnik  
· sanitär  
· brennwerttechnik  
· gebäudeenergieberater SHK  
· u.v.m.

heizungsbau-stoos.de



**Jörg Stoos**  
Hauptstraße 122  
66287 Quierschied-Göttelborn  
0 68 25 - 800 79 90  
info@heizungsbau-stoos.de

**J. Stoos**  
Heizungs- & Sanitärtechnik



**HEIZUNG · SANITÄR · LÜFTUNG**  
**FRANK BRITZ**  
Meisterbetrieb

Energiespar-Heizungsanlagen  
Moderne Bäder, Gas-Wasser Installation,  
Reparatur-Schnellservice,  
Kamin-Querschnittsverminderung,  
\* Fernwärme-Arbeiten \*

66287 Quierschied · Heidekorn 3  
Telefon 0 68 97 / 6 68 84 · Telefax 0 68 97 / 6 60 64

HEIMAT NEU ENTDECKEN

**Treffpunkt Deutschland.de**

REISE-PORTAL

QUIERSCHIED

**JOBS**  
IN IHRER REGION

jobs-regional.de  
by LINUS WITTICH

SENIORENRESIDENZ IM TAUBENFELD

**GESA**  
Gesellschaft für stationären Pflegeservice GmbH

**Zur Erweiterung des Raumpflegeteams**  
Mitarbeiter/innen auf 450-Euro-Basis gesucht  
Arbeitszeiten: 08:30 – 11:15 Uhr,  
gute Deutschkenntnisse erwünscht.

**Für Großküche**  
zur Erweiterung unseres Teams  
Aushilfe auf 450-Euro-Basis oder Halbtagskraft  
ab sofort gesucht, flexible Arbeitszeiten,  
gute Deutschkenntnisse erwünscht.

GESA GmbH, Klostersgasse 2, 66287 Quierschied  
Tel.: 0 68 97 / 6 37 37

**Marie Curry's**  
**Dinner & Diner**

Quierschieder Straße 80 · 66287 Fischbach  
Telefon 06897 - 7784039

---

Räumlichkeiten für  
Trauerfeiern · Geburtstage · Hochzeiten · Kommunion · Konfirmation  
Firmenfeiern · Seminare · Tagungen

---

**Jeden Mittwoch Schnitzeltag**

Angebot der Woche vom 26.-30. Juli  
Fleischkäse, Spiegeleier, Pommes und Salat

**Donnerstag, 28. Juli**  
Geheirade mit Apfelmus und Salat

!!! NUR SOLANGE DER VORRAT REICHT !!! Wir bitten um Vorbestellung  
Senioren- und Kinderportionen auf ausgewählte Speisen

www.marie-curry.de

*Ihr kompetenter Partner rund um Ihre Heizung !*

Heizungstechnik aus Meisterhand



**Christoph Oellig**

Steinbergstr. 2 | 66287 Quierschied ,  
Tel.: 06897-7777556 | Mobil: 0171-7704155  
Fax: 06897-966423  
Mail: c.oellig@heizungstechnik-oellig.de

**24-STUNDEN-ABFLUSSREINIGUNG-NOTDIENST SAARLANDWEIT**

**THEOBALD & KRÄMER** G M B H  
KANALSYSTEMTECHNIK

Sebastian-Bach-Str. 74  
66287 Quierschied  
66292 Riegelsberg  
66333 Völklingen



- Kanalreinigung
- TV-Inspektion
- Fräsroboter
- Kanalsanierung (o. Aufgraben)
- Dichtheitsprüfung

*Auch sonn- und feiertags*

- Klärgruben-
- Kurzschließungen
- Verbundsteinarbeiten
- Bau- und
- Kanalreparaturen

**Telefon (0 68 97) 56 91 66**

**TAXI LIPPERT**

IHR TAXI IM FISCHBACHTAL



**6 40 40**  
und unter: 0 68 97 / 66 0 66

**Fahrten zur Dialyse- / Strahlen- und Chemotherapie - alle Kassen -**

**An der Hirtenwies - 66287 Quierschied**

**DAS  
HAUS**

**SCHREINEREI  
JAHN  
HAUPRICHS**

**IHRE  
PARTNER  
AUS DER REGION**

**Seit  
1. Januar  
2022**

Fenster & Türen Holz, Kunststoff und Aluminium  
 Böden Vinyl, Fertigparkett, Laminat  
 Moderne Raumgestaltung  
 Nach Ihren Wünschen: Decken, Einbaumöbel, Verglasungsarbeiten  
 und vieles mehr  
 Ihr Meisterbetrieb in Quierschied

Mühlenbergstr. 24 · 66287 Quierschied · 01520 300 88 35 · info@schreinerei-quierschied.de

**Ihr RENAULT-Vertragspartner**

und DACIA-Experten-Team in Merchweiler



Direkt am Marktplatz • 66589 Merchweiler  
 Telefon: (0 68 25) 55 15 • [www.auto-nicklas.de](http://www.auto-nicklas.de)

**FUSSBODENTECHNIK  
Uwe Schorr**



*Ein Boden fürs Leben*

- Verlegen von
- Vinyl - Teppichboden - Linoleum
  - Parkettböden - Laminat
  - Trockenestrich
- Parkett  
schleifen  
Garantiert ohne  
Staubentwicklung

66557 Hirzweiler - In der Au 8  
 Tel: 06825 / 499 508 Mobil: 0171 / 2753501  
[www.fussbodentechnik-schorr.de](http://www.fussbodentechnik-schorr.de)

Sonntags im Stammhaus Glashütte  
 von 7.00 bis 11.00 Uhr geöffnet!

**VOLKER SCHAUM**

**BÄCKEREI**

Glashüttenstraße 59 · Marienstr. 3 · Paulsburgstr. 2

**INTERSPORT  
STIWI**

**RAD & SPORT**

Hauptstraße 16 · 66557 Illingen · 0 68 25/4 42 63

Änderungsschneiderei  
 LOTTO-Annahmestelle  
 Manuela Müller-Gable



Marienstr. 7 · 66287 Quierschied  
 Tel. 06897 91 17 208 · Mobil 0174 6169047



[www.aral.de](http://www.aral.de)

**Badetag bei Aral.**

Mittwochs Hochglanz für nur 12,99 €

**Gratis Waschzugabe beim Kauf  
 einer Hochglanz-Wäsche.**

Angebot gültig solange Vorrat reicht nur an  
 Ihrer Aral Tankstelle Michael Neurohr  
 Glashüttenstraße 4, 66287 Quierschied



Alles super.

**PALAIS  
KONZERTWALD**

*Zuhause bestens versorgt*  
 AMBULANTER PFLEGEDIENST - TAGESPFLEGE  
 WUNDKOMPETENZZENTRUM  
 SANITÄTSHAUS

**Alle Bereiche der  
 ambulanten Pflege  
 kompetent vereint!**

Palais Konzertwald GmbH  
 Hauptstraße 91, 66287 Götteborn  
 Fax: 0 68 25 - 8 96 96 - 99  
 E-Mail: info@palais-konzertwald.de

**Servicetelefon:  
 0 68 25 - 8 96 96 - 0**

[www.palais-konzertwald.de](http://www.palais-konzertwald.de)



**MARTINIS**

Coffeebar | Restaurant  
 Winelounge

Tel. 06825 / 8969010  
[www.martinis.de](http://www.martinis.de)